




## **ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza**



Per proteggere il sistema e l'ambiente di lavoro da eventuali danni e per la sicurezza personale, attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate di seguito.

 **N.B.** È possibile trovare ulteriori informazioni sulle normative per l'apparecchiatura trattata dal presente documento nel sito Web della Regulatory Compliance (Conformità alle normative) all'indirizzo [dell.com/regulatory\\_compliance](http://dell.com/regulatory_compliance).


 **N.B.** Ulteriori informazioni per l'utente dell'apparecchiatura (quali le unità di archiviazione, le schede PC e altre periferiche) potrebbero essere disponibili nella sezione "Manuals" (Manuali) all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).

## **SICUREZZA: Sicurezza generale**

 **ATTENZIONE:** Gli alimentatori nel sistema potrebbero produrre alte tensioni e pericoli collegati all'energia, che possono causare lesioni corporee. Salvo altrimenti indicato da Dell, solo i tecnici dell'assistenza qualificati sono autorizzati a rimuovere i coperchi e ad accedere a qualsiasi componente all'interno del sistema. Questa avvertenza è valida per i server Dell™ PowerEdge™ e per i sistemi di archiviazione Dell PowerVault™.

  **ATTENZIONE:** Questo sistema può avere più di un cavo di alimentazione. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, un tecnico di servizio addestrato deve scollegare tutti i cavi di alimentazione prima di eseguire interventi di assistenza sul sistema.


**AVVISO IMPORTANTE PER L'USO NEGLI AMBIENTI SANITARI: I prodotti Dell non sono dispositivi medicali e non vengono elencati in UL o CEI 60601 (oppure equivalenti). Non vanno pertanto utilizzati entro 1,8 m da un paziente o in modo che venga a contatto direttamente o indirettamente con un paziente.**


 **N.B.** È possibile utilizzare alcuni apparecchi come dispositivi autonomi o come componenti dei sistemi montati su rack. Confermare nella documentazione del prodotto se l'apparecchiatura s'intende essere solo da montare su rack. Far riferimento alle istruzioni aggiuntive e alle informazioni sulla sicurezza per il montaggio su rack, all'interno del presente documento.

## Quando si installa l'apparecchiatura per l'uso:

- Collocare l'apparecchiatura su una superficie dura e livellata.
- Non collocare l'apparecchiatura in un'unità racchiusa tra pareti, oppure su una superficie morbida in tessuto, quale un letto, un divano, una moquette o un tappetino.
- Lasciare uno spazio minimo di 10,2 cm su tutti i lati con aperture dell'apparecchiatura per permettere il flusso d'aria necessario per una corretta ventilazione. La riduzione del flusso d'aria può danneggiare l'apparecchiatura o provocare incendi.
- Accertarsi che non vi siano oggetti appoggiati sopra i cavi dell'apparecchiatura e che i cavi non siano di intralcio o possano essere calpestati.
- Mantenere l'apparecchiatura lontano dai termosifoni e dalle fonti di calore.
- Mantenere l'apparecchiatura lontana da temperature estremamente calde o fredde per garantire che venga utilizzata entro l'intervallo di esercizio specificato.
- Non impilare l'apparecchiatura né collocarla in modo così ravvicinato che sia soggetta ad aria ricircolata o preriscaldata.
- Spostare l'apparecchiatura con attenzione; accertarsi che tutte le ruote orientabili e/o gli stabilizzatori siano saldamente collegati al sistema. Evitare arresti improvvisi e superfici irregolari.

**La seguente dichiarazione si applica solo ai prodotti PowerEdge e PowerVault installati su rack che sono contrassegnati con GS:** La presente apparecchiatura non è intesa per l'uso nei luoghi di lavoro con unità video, secondo § 2 dell'ordinanza tedesca per i luoghi di lavoro con unità video.

 **N.B.** Rivedere i limiti di peso a cui si fa riferimento nella documentazione dell'apparecchiatura prima di collocare un monitor o un altro dispositivo sulla parte superiore dell'apparecchiatura.

 **AVVISO:** Per evitare danni all'apparecchiatura, assicurarsi che il selettore di tensione (se fornito) sull'alimentatore per il computer sia impostato per la tensione che corrisponde di più all'alimentazione c.a. disponibile presso la propria sede: Accertarsi inoltre che le caratteristiche elettriche del monitor e dei dispositivi collegati siano adeguate per il tipo di alimentazione disponibile localmente.



**AVVERTENZA:** Per impedire la diffusione di incendi, tenere sempre le candele o le altre fiamme libere lontane da questo prodotto.

## **Durante il funzionamento dell'apparecchiatura:**

**⚠ ATTENZIONE: Non usare l'apparecchiatura senza la/e relativa/e copertura/e di protezione (inclusi i coperchi del computer, le cornici, le staffe di copertura, gli inserti del pannello anteriore, ecc.).**

- Utilizzare il prodotto solo con l'apparecchiatura approvata.
- Azionare l'apparecchiatura solo dal tipo di fonte di alimentazione esterna indicato sull'etichetta delle tensioni di alimentazione. In caso di incertezza sul tipo di fonte di alimentazione richiesto, consultare il provider di servizi o la società elettrica locale.
- Non azionare l'apparecchiatura all'interno di un contenitore separato, salvo che vi sia presente sul contenitore un'adeguata ventilazione di aspirazione e scarico che sia conforme alle istruzioni sopra elencate.
- Non limitare il flusso d'aria nell'apparecchiatura bloccando gli sfiati o le prese d'aria.
- Evitare di collocare carte sparse sotto l'apparecchiatura.
- Non inserire oggetti nelle prese d'aria o in altre aperture dell'apparecchiatura. Ciò potrebbe causare un cortocircuito dei componenti interni, con conseguenti incendi o scariche elettriche.
- Non utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente umido; ad esempio in prossimità di una vasca, di un lavandino o di una piscina, oppure in un seminterrato umido.
- Utilizzare solo cavi di alimentazione approvati. Se per l'apparecchiatura, o per le eventuali opzioni alimentate c.a. previste per l'apparecchiatura, non è stato fornito un cavo di alimentazione, acquistare un cavo di alimentazione approvato per l'utilizzo nel proprio Paese. Il cavo di alimentazione deve avere un valore nominale adatto all'apparecchiatura e alla tensione e alla corrente contrassegnate sull'etichetta delle tensioni di alimentazione dell'apparecchiatura. La tensione e la corrente nominali di esercizio del cavo devono essere maggiori dei valori nominali riportati sull'apparecchiatura.
- Per evitare scosse elettriche, collegare i cavi di alimentazione dell'apparecchiatura e delle periferiche a prese elettriche correttamente messe a terra. Tali cavi sono dotati di spine tripolari per assicurare una corretta messa a terra. Non usare spine dell'adattatore né rimuovere il polo di messa a terra da un cavo. Se è necessario l'uso di una prolunga, usare un cavo a tre fili con spine correttamente messe a terra.

- Osservare i valori nominali della prolunga e della ciabatta. Accertarsi che l'ampereaggio totale di tutte le apparecchiature collegate alla prolunga o alla ciabatta non superi l'80% del limite degli amperaggi per la prolunga o la ciabatta.
- Per proteggere l'apparecchiatura da improvvisi sbalzi della corrente transitoria, utilizzare un soppressore della sovracorrente, un condizionatore di rete o un gruppo di continuità (UPS).
- Posizionare con attenzione i cavi dell'apparecchiatura e i cavi di alimentazione; instradare i cavi in modo che non siano di intralcio o possano essere calpestati. Accertarsi che nulla sia appoggiato su alcun cavo.
- Non modificare i cavi di alimentazione o le spine. Consultare un elettricista professionista o la società elettrica per eventuali modifiche del sito. Seguire sempre le regole di cablaggio locali/nazionali.
- Quando si collega o si scollega l'alimentazione dagli alimentatori collegabili "hot", osservare le seguenti istruzioni:
  - Installare l'alimentatore prima di collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore.
  - Scollegare il cavo di alimentazione prima di rimuovere l'alimentatore.
  - Se l'apparecchiatura ha più fonti di alimentazione, scollegare l'alimentazione dal sistema scollegando tutti i cavi di alimentazione dagli alimentatori.
- Non utilizzare l'apparecchiatura alimentata a corrente alternata durante un temporale. È possibile utilizzare i dispositivi alimentati a batteria se tutti i cavi sono stati scollegati.
- Scollegare l'apparecchiatura dalla presa elettrica prima di procedere con le operazioni di pulizia. Pulire l'apparecchiatura con un panno morbido inumidito con acqua. Non usare liquidi o detergenti spray che potrebbero contenere sostanze infiammabili.
- Pulire le prese d'aria sulla parte anteriore, posteriore e laterale del sistema con un panno pulito e inumidito. Lanugine, polvere ed altri corpi estranei possono bloccare gli sfianti e limitarne il flusso d'aria.
- Non lasciar cadere cibi o liquidi sui componenti dell'apparecchiatura e non azionare mai l'apparecchiatura in un ambiente umido. Se penetrano liquidi nel sistema, consultare "SICUREZZA: Se penetrano liquidi nel sistema".
- Se dovesse verificarsi una delle condizioni seguenti, scollegare l'apparecchiatura dalla presa elettrica e sostituire la parte o rivolgersi al fornitore di servizi addestrato:
  - Il cavo di alimentazione, la prolunga o la spina sono danneggiati.

- Un oggetto è caduto nell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura è stata esposta all'acqua.
- L'apparecchiatura è caduta o danneggiata.
- L'apparecchiatura non funziona correttamente quando si seguono le istruzioni per l'uso.

**⚠ ATTENZIONE: L'installazione errata di una batteria o l'utilizzo di una batteria incompatibile potrebbe aumentare il rischio di incendi o esplosioni. Sostituire la batteria solo con lo stesso tipo o con un tipo equivalente consigliato dal costruttore, seguendo attentamente le istruzioni per l'installazione. Smaltire le batterie usate adeguatamente (consultare "SICUREZZA: Smaltimento della batteria").**

- Maneggiare con cura le batterie. Non smontare, schiacciare o forare le batterie. Non cortocircuitare i contatti esterni, smaltire le batterie in fuoco o acqua, né esporre le batterie a temperature superiori a 60 gradi Celsius. Non provare ad aprire le batterie né intervenire al loro interno. Sostituire le batterie solo con batterie designate per l'apparecchiatura.

## **SICUREZZA: Opzioni relative a modem, telecomunicazioni o reti locali**

Se il sistema include un modem, il cavo usato con il modem deve essere costruito con dimensioni minime dei conduttori pari a 26 AWG (American Wire Gauge) e un connettore modulare RJ-11 conforme alle normative FCC.

- Non collegare né utilizzare un modem durante un temporale con fulmini. Potrebbe esistere un rischio di scosse elettriche da un fulmine.
- Non collegare né utilizzare mai un modem in un ambiente umido.
- Non collegare un modem o un cavo telefonico alla presa del NIC (controller di interfaccia di rete).
- Scollegare il cavo del modem prima di aprire un contenitore del prodotto, di toccare o di installare componenti interni, oppure di toccare un cavo o uno spinotto per modem non isolato.

## **SICUREZZA: Apparecchiatura con dispositivi laser**

**⚠ ATTENZIONE:** Salvo altrimenti indicato espressamente nella documentazione Dell, solo i tecnici dell'assistenza qualificati sono autorizzati a rimuovere il coperchio del sistema e ad accedere a qualsiasi componente all'interno del sistema.

- Questa apparecchiatura potrebbe contenere unità disco ottiche (ODD, Optical Disk Drives), quali un'unità CD-ROM, CD-R/W o DVD, ecc., che hanno dispositivi laser incorporati. Per prevenire rischi di esposizione alla radiazione laser, per nessun motivo disattivare o aprire il gruppo ODD.
- La presente apparecchiatura può contenere un adattatore del bus host (HBA, Host Bus Adapter) che può contenere un dispositivo laser incorporato.
- Tali ODD e HBA sono conformi ai requisiti di sicurezza e sono classificati come prodotti laser di Classe 1 nello standard del DHHS (Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti e nello standard sulla sicurezza laser CEI/EN60825-1. Tali dispositivi ODD non contengono regolazioni o componenti la cui manutenzione o sostituzione può essere effettuata dall'utente.

## **SICUREZZA: Interventi sui componenti interni del computer**

Non tentare di effettuare la manutenzione dell'apparecchiatura senza guida, tranne per quanto spiegato nella documentazione Dell o nelle istruzioni altrimenti fornite dalla Dell. Seguire sempre attentamente le istruzioni di installazione e di manutenzione.

**⚠ ATTENZIONE:** L'apertura o la rimozione di coperchi contrassegnati col simbolo del triangolo con un fulmine potrebbero esporre l'utente al rischio di scosse elettriche. I componenti all'interno di questi scomparti vanno sottoposti a manutenzione solo da parte di un tecnico di assistenza addestrato.

- Lasciare raffreddare l'apparecchiatura prima di rimuovere i coperchi o di toccare i componenti interni. Le schede PC possono diventare molto calde durante il normale funzionamento. In caso di funzionamento prolungato, rimuovere le schede PC con cautela.

**⚠ ATTENZIONE:** I moduli di memoria possono diventare estremamente caldi durante il loro funzionamento. Prima di maneggiarli, lasciar raffreddare i moduli per un tempo sufficiente.

- Per evitare danni potenziali alla scheda di sistema, attendere 5 secondi dopo aver spento l'apparecchiatura prima di rimuovere un componente dalla scheda di sistema o di scollegare una periferica dall'apparecchiatura.
- Per evitare potenziali rischi di scariche elettriche, non collegare o scollegare cavi, né eseguire operazioni di manutenzione o riconfigurazione dell'apparecchiatura durante un temporale.

## **SICUREZZA: Se penetrano liquidi nell'apparecchiatura**

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, consultare "SICUREZZA: Sicurezza generale".

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di eseguire la procedura descritta, accertarsi che sia un'operazione sicura. Se il computer è collegato a una presa elettrica, interrompere l'alimentazione c.a. in corrispondenza dell'interruttore (se possibile), prima di tentare la rimozione dei cavi di alimentazione dalla presa elettrica. Usare la massima attenzione durante la rimozione di cavi bagnati da fonti di alimentazione sotto tensione.

- 1 Scollegare il monitor, il computer o l'adattatore c.a. dalla presa elettrica. Se viene fornito con un adattatore c.a., scollegare l'adattatore c.a. dall'apparecchiatura.
- 2 Spegnerne eventuali dispositivi esterni collegati, scollegarli dalle rispettive fonti di alimentazione, quindi scollegarli dall'apparecchiatura.
- 3 Contattare il supporto della Dell (consultare la documentazione dell'utente relativa al prodotto per i recapiti corretti).

**✍ N.B.** Per informazioni sulla copertura della garanzia, consultare "Garanzie limitate e politica di restituzione" oppure il documento di garanzia separato spedito insieme al monitor o al computer.

## **SICUREZZA: Montaggio su rack dei componenti del sistema**

Rispettare le seguenti precauzioni per la stabilità e la sicurezza del rack. Fare anche riferimento alla documentazione di installazione del rack che accompagna l'apparecchiatura e il rack per dichiarazioni e procedure specifiche di attenzione.

**➡ AVVISO:** L'apparecchiatura è certificata per la sicurezza come unità autonoma o come componente montato su rack da utilizzare in un cabinet rack Dell usando il kit per rack dl cliente. I sistemi sono considerati come componenti in un rack; pertanto,

"componente" si riferisce a qualsiasi sistema nonché a varie periferiche o ad hardware di supporto.

L'installazione dell'apparecchiatura e del kit per rack in un qualsiasi altro cabinet rack non è stata approvata dagli enti preposti alla sicurezza. È responsabilità dell'utente accertarsi che la combinazione finale dell'apparecchiatura e del rack soddisfi tutti gli standard di sicurezza in vigore e i requisiti del codice elettrico locale. Dell nega qualsiasi responsabilità e garanzia in relazione a tali combinazioni.

I kit per rack del sistema sono previsti per essere installati in un rack da parte di tecnici di assistenza addestrati.

## **Installazione dei componenti del sistema nel rack**

**⚠ ATTENZIONE: Prima di installare i sistemi in un rack, installare gli stabilizzatori anteriori e laterali sui rack autonomi o lo stabilizzatore anteriore sui rack uniti agli altri rack. La mancata installazione degli stabilizzatori prima di installare i sistemi in un rack, potrebbe causare il ribaltamento del rack, potenzialmente provocando lesioni corporee in determinate circostanze. Di conseguenza, installare sempre lo/gli stabilizzatore/i prima di installare i componenti nel rack.**

- Caricare sempre il rack dal basso verso l'alto e caricare nel rack l'elemento più pesante per primo.
- Accertarsi che il rack sia piano e stabile prima di estendere un componente dal rack.
- Prestare attenzione quando si premono le chiusure a scatto della guida del componente e si fa scorrere un componente verso l'interno o l'esterno di un rack. Le guide di scorrimento possono pizzicare le dita.
- Dopo l'inserimento di un componente nel rack, estendere con cura il binario in una posizione di blocco, quindi far scivolare il componente nel rack.
- Non sovraccaricare il circuito elettrico di alimentazione c.a. che fornisce alimentazione al rack. Il carico totale del rack non dovrà superare l'80% del valore nominale del circuito elettrico.
- Accertarsi che sia fornito un flusso d'aria appropriato ai componenti nel rack.
- Non salire né stare in piedi su alcun componente durante le operazioni di manutenzione di altri componenti in un rack.



## **Interventi sul rack o sui componenti montati su rack**

**⚠ ATTENZIONE: Non spostare autonomamente i rack. A causa dell'altezza e del peso del rack, almeno due persone devono eseguire questa operazione.**

- Prima di intervenire sul rack, accertarsi che gli stabilizzatori siano fissati al rack, estesi fino al pavimento, e che l'intero peso del rack poggi sul pavimento. Installare stabilizzatori anteriori e laterali su un solo rack o stabilizzatori anteriori per più rack uniti prima di operare sul rack.
- Dopo aver installato l'apparecchiatura/i componenti in un rack, non estrarre mai dal rack insieme più di un componente sui rispettivi gruppi di scorrimento.
- Il peso di più componenti estesi potrebbe causare il ribaltamento del contenitore e comportare gravi lesioni.

## **SICUREZZA: Apparecchiatura che utilizza alimentatori da -48 V c.c.**

I sistemi che utilizzano alimentatori da -48 V c.c. sono intesi per luoghi ad accesso limitato (sale dedicate alle apparecchiature, armadietti per le apparecchiature, ecc.) secondo gli articoli 110-5, 110-6, 110-11, 110-14 e 110-17 dello National Electrical Code, American National Standards Institute (ANSI)/National Fire Protection Association (NFPA) 70.

- Collegare l'apparecchiatura ad una fonte di alimentazione a corrente continua (c.c.) da 48 V isolata elettricamente dalla fonte di alimentazione c.a.. La fonte da 48 V c.c. deve essere collegata a terra correttamente.

**⚠ ATTENZIONE: Un elettricista qualificato deve eseguire tutti i collegamenti all'alimentazione c.c. e alle terre di sicurezza. Tutto il cablaggio elettrico deve essere conforme ai codici e alle prassi nazionali o locali in vigore.**

**⚠ ATTENZIONE: Prima di collegare la terra di sicurezza o i cavi di alimentazione al connettore, accertarsi che venga rimossa l'alimentazione dal circuito c.c. Per assicurarsi che l'alimentazione sia interrotta, individuare l'interruttore sul circuito della fonte c.c. (di solito in corrispondenza della distribuzione dell'alimentazione dell'alloggiamento dei fusibili della distribuzione della batteria). Commutare l'interruttore sulla posizione di "spento", se disponibile, installare un dispositivo di blocco di sicurezza sull'interruttore.**

**⚠ ATTENZIONE: Mentre le tecniche di messa a terra possono variare, un collegamento positivo ad una massa (terra) di sicurezza è un requisito.**

- ⚠ ATTENZIONE:** Quando s'installa l'unità, il collegamento di massa deve sempre essere effettuato per primo e scollegato per ultimo per evitare un rischio energetico.
- ⚠ ATTENZIONE:** Non intralciare mai il conduttore di massa o azionare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di massa appositamente installato. Contattare l'autorità di collaudo elettrico competente o un elettricista se non si è certi che sia disponibile la messa a terra idonea.
- ⚠ ATTENZIONE:** Il telaio del sistema deve essere saldamente messo a terra sull'intelaiatura del cabinet rack. Non tentare di collegare l'alimentazione al sistema finché non vengono collegati i cavi di messa a terra. Il cablaggio di alimentazione e di terra di sicurezza completati devono essere ispezionati da un collaudatore elettrico qualificato. Un rischio energetico esiste se il cavo di terra di sicurezza viene omesso o scollegato.
- Cablare l'unità solo con un conduttore di rame e, salvo altrimenti specificato, utilizzare un conduttore pari a 14 AWG (American Wire Gauge) e proteggerlo con un dispositivo di protezione da un minimo di 7,2 A (ampere) ad un massimo di 20 A (oppure con un dispositivo di protezione ad un massimo di 25 A se utilizzato con un conduttore a 90 °C).
- ⚠ ATTENZIONE:** Quando si richiede il cablaggio a trefoli, utilizzare la terminazione del cablaggio approvata, quale quella a occhiello o del tipo a forcella con i capicorda capovolti. Tali terminazioni devono avere le dimensioni corrette per i conduttori e devono essere a doppia aggraffatura: una sul conduttore e l'altra sull'isolante.

## **Protezione dalle scariche elettrostatiche**

- ⚠ ATTENZIONE:** Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione principale secondo le informazioni di sicurezza del prodotto specifico, riportate nella sezione “Safety Information” (Informazioni sulla sicurezza) di questo sito Web.

Gli eventi di scariche elettrostatiche (ESD) possono danneggiare i componenti elettronici all'interno del computer. In determinate condizioni, l'ESD può accumularsi sul proprio corpo o su di un oggetto, quale un dispositivo, quindi scaricarla in un altro oggetto come un computer. Per impedire danni da ESD, è necessario scaricare l'elettricità statica dal corpo prima di interagire con uno qualsiasi dei componenti elettronici interni del computer, quale un modulo di memoria.

È possibile proteggersi contro l'ESD e scaricare l'elettricità statica dal corpo toccando un oggetto metallico messo a terra (quale una superficie metallica non verniciata sul pannello di I/O del computer) prima di interagire con qualsiasi componente elettronico. Quando si collega un dispositivo (inclusi i PDA portatili) al computer, è sempre necessario mettere a terra sé stessi e il dispositivo prima di collegarlo al computer. Inoltre, mentre si lavora sui componenti interni del computer, toccare periodicamente un oggetto metallico messo a terra per scaricare l'eventuale carica elettrostatica accumulata dal corpo.

Per evitare danni causati dalle scariche elettrostatiche è inoltre possibile adottare le seguenti precauzioni:

- Quando si disimballa un componente sensibile all'elettricità statica, non rimuoverlo dal materiale di riempimento antistatico fino al momento dell'installazione. Prima di aprire l'imballaggio antistatico, accertarsi di aver scaricato l'elettricità statica dal corpo.
- Prima di trasportare un componente sensibile all'elettricità statica, riporlo in un contenitore o imballaggio antistatico.
- Maneggiare tutti i componenti sensibili alle cariche elettrostatiche in una zona protetta dall'elettricità statica. Se possibile, usare tappeti per il pavimento e coperture della console antistatici.

## **SICUREZZA: Smaltimento della batteria**



Il sistema potrebbe utilizzare una batteria a idruro di nichel metallico (NiMH), a bottone al litio e/o agli ioni di litio. Le batterie NiMH, a bottone al litio e agli ioni di litio sono a lunga durata ed è possibile che non si debbano mai sostituire. Se, tuttavia, sussiste la necessità di sostituirle, far riferimento alla documentazione del sistema per istruzioni.

Non gettare questa batteria insieme ai rifiuti domestici. Contattare l'ente per lo smaltimento dei rifiuti locale per ottenere l'indirizzo del più vicino sito di deposito delle batterie.

**N.B.** Il sistema potrebbe anche includere schede di circuiti o altri componenti che contengono batterie. Tali batterie vanno anche smaltite in un centro di raccolta di batterie. Per informazioni sulle batterie, far riferimento alla documentazione per la scheda o il componente specifico.